

eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak emaniko idazketan, ezarririk kasu eta forman.

HOGEITA BIGARRENA.- Deialdia arautuko duten legeak.

Oinarri hauetan xedatu ez den edozertarako, honako arau hauek aplikatuko dira: Arabako Dirulaguntzei eta Transferentziei buruzko 3/1997 Foru Araua, Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak –Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren arautegia onartzekoa– Arabako aurrekontuen erregimen ekonomikoari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Araua, aurrekontuaren arloan indarrean dauden arauak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legea (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak emandako idazketa), eta aplikagarri diren gainerako arauak.

EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILA

2045

122/2009 FORU AGINDUA, martxoaren 10ekoa. Honen bidez, “Ernestina de Champourcin” poesia lehiaketaren XX. edizioaren deialdia onartzen da.

Arabako Foru Aldundiaren Euskara, Kultura eta Kirol Sailak, literatura-arteak suspertzeko egiten duen jarduera multzoaren barruan, egokitzen jotzen du “Ernestina de Champourcin” poesia lehiaketaren XX. ediziorako deialdia egitea.

Aginduzko txostenak ikusi dira.

Horregatik, dauzkadan ahalmenak baliatuz, hauxe

XEDATU DUT:

Lehenengoa. “Ernestina de Champourcin” poesia lehiaketaren XX. ediziorako deialdia onartzea, hizkuntza modalitateetan: euskara eta gaztelania; horietako bakoitzerako 2.100 euro emango dira.

Bigarrena. Deialdi hau arautuko duten oinarriak onartzea. Oinarri horiek espedienteari erantsita daude.

Hirugarrena.- Gastu hau Arabako Foru Aldundiaren 2009ko aurrekontuaren ondorengo partidaren kontura egingo da: 70.1.05.72.05.223.01.01.1 (xedapen erreferentzia: 105.797).

Laugarrena. Deialdi hau ALHAOn argitaratzea.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko martxoaren 10a.- Euskara, Kultura eta Kirol Saileko foru diputatua, LORENA LÓPEZ DE LACALLE ARIZTI.- Euskara, Kultura eta Kirol zuzendaria, AGUSTIN OTSOA ERIBEKO LANDA.

“ERNESTINA DE CHAMPOURCIN” XX. POESIA LEHIAKETA

Arabako Foru Aldundiaren Euskara, Kultura eta Kirol Sailak “Ernestina de Champourcin” poesia lehiaketaren XX. ediziorako deialdia egiten du.

OINARRIAK

1.- Bi hizkuntza modalitate ezartzen dira: euskara eta gaztelania; lan bakoitza horietako modalitate bakar batera aurkez daiteke.

2.- Saria 2.100 eurokoa izango da modalitate bakoitzerako, eta dagokion atxikipena izango du.

3.- Aurkeztutako lanek gutxienez 500 bertso eta gehienez 700 bertso izango dituzte, inprentako tipografian idatzirik (Arial 12 edo antzekoa); lerro artean espazio bikoitza utzi beharko da. Egileak askatasun osoa izango du nahi dituen ahapaldiak, neurriak eta errima erabiltzeko. Lanak jatorrizkoak izango dira, inoiz argitaratu gabeak eta aurretik beste lehiaketa edo sariketa batean inolako saririk jaso gabekoak.

4.- Lanen hiru kopia aurkeztuko dira, sinatu gabeak, eta haietan bakarrik izenburua eta lema jarriko dira. Horiekin batera gutun azal itxi bat aurkeztuko da, hauek jasoko dituen: lema, egilearen izen-

blecidos por la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común en la redacción dada por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

VIGESIMOSEGUNDA.- Legislación aplicable.

En lo no dispuesto en las presentes bases se regulará por la Norma Foral 3/1997, de Subvenciones y Transferencias del Territorio Histórico de Álava, Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, Norma Foral 53/1992 de 18 de diciembre de Régimen Económico Presupuestario del Territorio Histórico de Álava, Ordenación Presupuestaria vigente, Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común en la redacción dada por la Ley 4/1999 de 13 de enero y demás normativa que le sea de aplicación.

DEPARTAMENTO DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTES

2045

ORDEN FORAL 122/2009, de 10 de marzo, que aprueba la convocatoria de la XX edición del certamen de poesía “Ernestina de Champourcin”.

El Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Álava, dentro del conjunto de actividades que viene desarrollando, tendentes a estimular las artes literarias, ha estimado oportuno convocar la XX edición del certamen de poesía “Ernestina de Champourcin”.

Vistos los informes preceptivos.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Primero. Aprobar la convocatoria de Concurso de la XX edición del Certamen de poesía “Ernestina de Champourcin”, en sus dos modalidades lingüísticas, euskera y castellano, con una dotación de 2.100 euros, para cada una de ellas.

Segundo. Aprobar las Bases que regirán la presente Convocatoria, que quedan unidas al expediente.

Tercero.- La partida presupuestaria que ampara este gasto es la 70.1.05.72.05.223.01.01.1, referencia de contraído 105.797, del Presupuesto de Gastos de la Diputación Foral de Álava para 2009.

Cuarto. Publicar la presente convocatoria en el BOTHA.

Vitoria-Gasteiz, 10 de marzo de 2009.- Diputada de Euskera, Cultura y Deportes, LORENA LÓPEZ DE LACALLE ARIZTI.- Director de Euskera, Cultura y Deportes, AGUSTÍN OTSOA ERIBEKO LANDA.

XX CERTAMEN DE POESÍA “ERNESTINA DE CHAMPOURCIN”

El Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Álava convoca el Certamen de Poesía “Ernestina de Champourcin”, en su XX edición.

BASES

1.- Se establecen dos modalidades lingüísticas, euskera y castellano, pudiendo cada trabajo presentarse solamente a una de las dos modalidades.

2.- La dotación del premio es de 2.100 euros, para cada una de las dos modalidades, sujetos a la correspondiente retención.

3.- Los trabajos presentados tendrán una extensión mínima de 500 versos y máxima de 700, escritos con tipografía de imprenta (tipo Arial, 12 o similar), a doble espacio, con absoluta libertad del autor/a en cuanto a estrofas, medida y rima. Deberán ser originales, inéditos y no haber sido premiados con anterioridad en cualquier otro concurso o certamen.

4.- Los trabajos se presentarán por triplicado, sin firma, constanding en ellos solamente el título y el lema, adjuntando un sobre cerrado que contendrá en su interior el lema junto con el nombre, dos apellidos,

abizenak, NANaren fotokopia edo, atzerritarra izanez gero, baliokidea, helbidea eta telefonoa; eta gutun azalaren kanpoaldean lema eta zein lanetara aurkeztu den zehaztuko da. Saritutako lanen gutun-azalak baino ez dira irekiko.

Era berean, lanarekin batera hirugarren oinarria betetzen dela egiaztatzen duen zinpeko aitortpena ere aurkeztuko da, hau da, poesia lana argitaratu gabekoa dela eta beste lehiaketa edo sariketa batzuetan inolako saririk ez duela jaso egiaztatzen duen aitortpena. Zinpeko aitortpen hori gutun-azalaren barruan sartuko da esandako datu pertsonalekin batera.

5.- Lanak aurkezteko epea 2009ko irailaren 5ean bukatuko da. Arabako Foru Aldundiaren Euskara, Kultura eta Kirol Sailean aurkeztu edo hara bidali beharko dira –Probintzia plaza, 8-3. 01001 Vitoria-Gasteiz–, kanpoaldean “Ernestina de Champourcin poesia lehiaketa” jarrita.

6.- Sari honetan edozein pertsona fisikok parte hartu ahal izango du, berdin dio zein nazionalitate duen edo non bizi den.

7.- Epaimahaia Euskara, Kultura eta Kirol Saileko diputatuak izendatuko du, eta epaimahaikideen izenak ez dira argitara emango harik eta saria eman arte. Epaimahaiak bere ebazpena emango du, eta dagokion gutun-azala irekiz jakinaraziko da ebazpen hori.

8.- Saria eman gabe gelditu daiteke, epaimahaiak hala uste badu.

9.- Arabako Foru Aldundiak saritutako lanak argitaratu ahal izango ditu.

10.- Epaimahaiak sari nori eman erabaki ondoren, hogeita hamar egun egongo dira saritu ez diren lanak jasotzeko. Esandako epean ez badira lanak jasotzen deuseztu egingo dira.

11.- Epaimahaiaren ebazpenaren kontra ezingo da errekurtsorik jarri. Ebazpena epaimahaikideen gehiengo soilaz onartuko da, eta epaimahaiak izango du eztabaidetan sortzen diren gorabehera guztiak ebazteko ahalmena.

12.- Lehiakideek, lehiaketan esku hartzearekin, lehiaketarako adierazitako baldintzak onartzen dituzte, eta berariaz men egiten diete baldintza horiei.

13.- Arabako Foru Aldundiaren Euskara, Kultura eta Kirol Sailek baino ez du deialdian sor edo ager daitezkeen auzi guztiak ebazteko eskumena.

14.- Gastu hau Arabako Foru Aldundiak 2009rako dituen gastu aurrekontuen partida honen kontura egingo da: 70.1.05.72.05.223.01.01.1 (Kultura sorkuntza suspertzea).

EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILA

2046

123/2009 FORU AGINDUA, martxoaren 10ekoa. Honen bidez, “Ignacio Aldecoa” ipuin lehiaketaren XXXVIII. edizioa onartzen da.

Arabako Foru Aldundiaren Euskara, Kultura eta Kirol Sailek, literatura arteak suspertzeko egiten duen jarduera multzoaren barruan, egokitzat jotzen du “Ignacio Aldecoa” ipuin lehiaketaren XXXVIII. ediziorako deialdia egitea.

Aginduzko txostenak ikusi dira.

Horregatik, dauzkadan ahalmenak baliatuz, hauxe

XEDATU DUT:

Lehenengoa. “Ignacio Aldecoa” ipuin lehiaketaren XXXVIII. ediziorako deialdia onartzea, bi hizkuntza modalitatetan: euskara eta gaztelania; horietako bakoitzerako 6.010 euro emango dira.

Bigarrena. Deialdi hau arautuko duten oinarriak onartzea. Oinarri horiek espedienteari erantsita daude.

fotocopia de su D.N.I o documento identificativo equivalente en el caso de extranjeros, domicilio y teléfono del autor/a, y en el exterior de dicho sobre se consignará el lema y el certamen al que se presenta. Sólo se abrirán los sobres de los trabajos premiados.

Asimismo deberá acompañarse al trabajo declaración jurada de que se cumple la base tercera, es decir, que es inédito y no premiado en otros concursos, certámenes o premios, declaración que será introducida en el sobre con los datos personales ya citados.

5.- El plazo de presentación de los trabajos finalizará el 8 de septiembre del año 2009, debiendo ser entregados o remitidos al Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, nº 5, 3º, 01001 Vitoria Gasteiz, debiéndose hacer constar en su exterior “Certamen de Poesía Ernestina de Champourcin”.

6.- Podrá concurrir a este certamen cualquier persona física, con independencia de su nacionalidad o lugar de residencia.

7.- El jurado calificador, designado por la Ilma. Diputada Foral titular del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes, del que no se harán públicos los nombres de sus integrantes hasta la concesión del premio, emitirá el correspondiente fallo, que será dado a conocer mediante la apertura de la correspondiente plica.

8.- A estimación del jurado, los premios podrán declararse desiertos.

9.- Los trabajos premiados podrán ser publicados por la Diputación Foral de Álava.

10.- Los trabajos no premiados podrán recogerse en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al del fallo del jurado. Los trabajos no retirados en el plazo citado serán destruidos.

11.- El fallo del jurado, que será inapelable, se adoptará por mayoría simple de sus miembros, quedando aquél facultado para la resolución de cuantas incidencias pudieran surgir en el curso de las deliberaciones.

12.- Los/as concursantes, por el hecho de tomar parte en esta convocatoria, aceptan todas las condiciones que se especifican en la misma y se someten expresamente a ellas.

13.- La resolución de todas las cuestiones que puedan surgir o plantearse en esta convocatoria es de exclusiva competencia del Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Álava.

14.- La partida presupuestaria que ampara este gasto es la 70.1.05.72.05.223.01.01.1 “Estímulos a la Creación Cultural”, del Presupuesto de gastos de la Diputación Foral de Álava para 2009.

DEPARTAMENTO DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTES

2046

ORDEN FORAL 123/2009, de 10 de marzo, que aprueba la convocatoria de la XXXVIII edición del concurso de cuentos “Ignacio Aldecoa”.

El Departamento de Euskera, Cultura y Deportes de la Diputación Foral de Álava, dentro del conjunto de actividades que viene desarrollando, tendentes a estimular las artes literarias, ha estimado oportuno convocar la XXXVIII edición del concurso de cuentos “Ignacio Aldecoa”.

Vistos los informes preceptivos.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Primero. Aprobar la convocatoria de la XXXVIII edición del concurso de cuentos “Ignacio Aldecoa”, en sus modalidades lingüísticas, euskera y castellano, con una dotación de 6.010 euros, para cada una de ellas.

Segundo. Aprobar las Bases que regirán la presente Convocatoria, que quedan unidas al expediente.